

ENDURO[®] TECHNOLOGY[®]

**MONTERINGSVEJLEDNING
BETJENINGSVEJLEDNING**

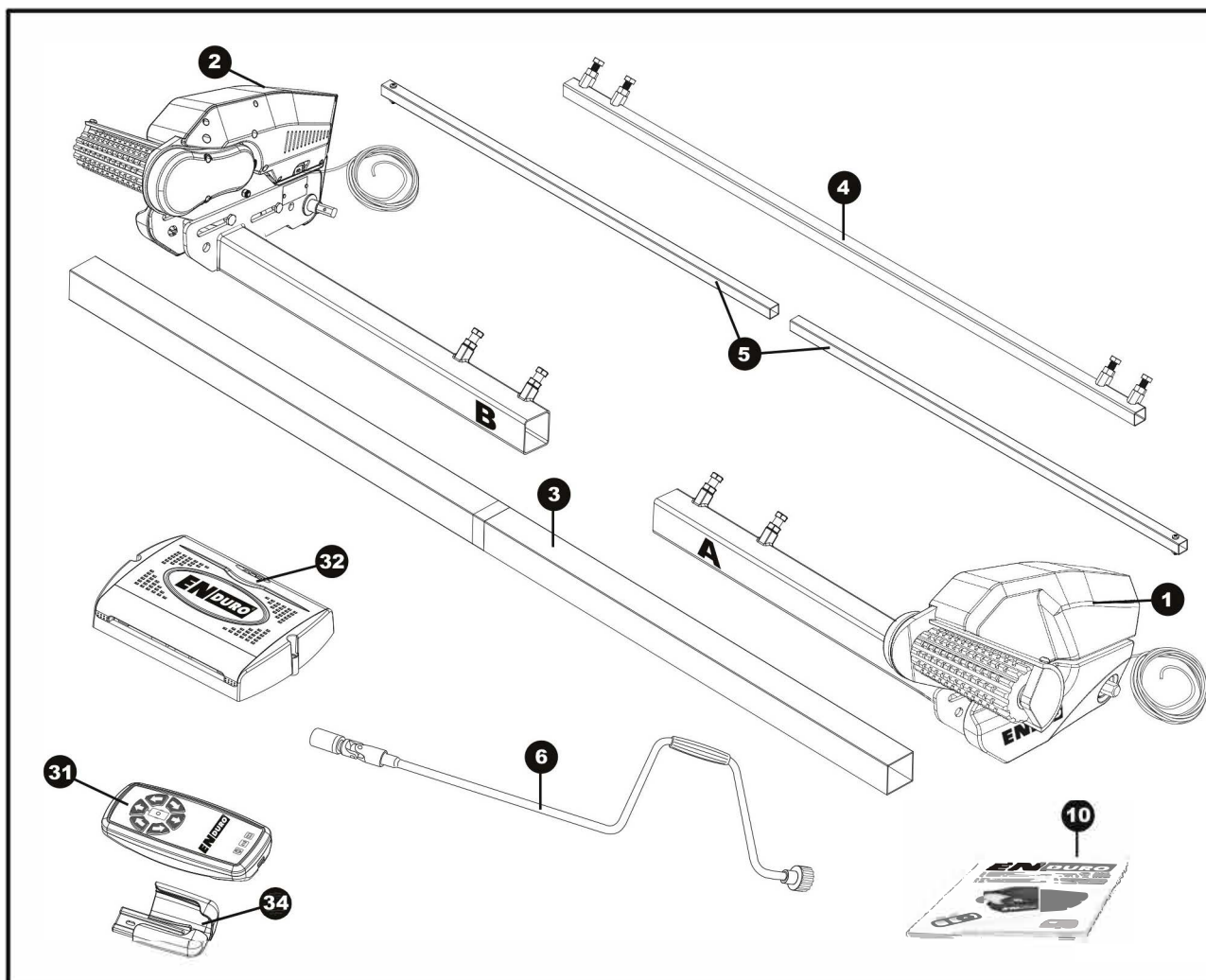
Model: EM303⁺
Varenr.: 817606

**CARAVANMOVER MED MANUEL
TILKOBLING**

**PROFESSIONAL MONTERING
ANBEFALES**



LEVERINGSOMFANG



7	8	9	11	14
15	17	22	24	20
25	28	29	30	19
26		33		35

Dele og montering

Fig.1

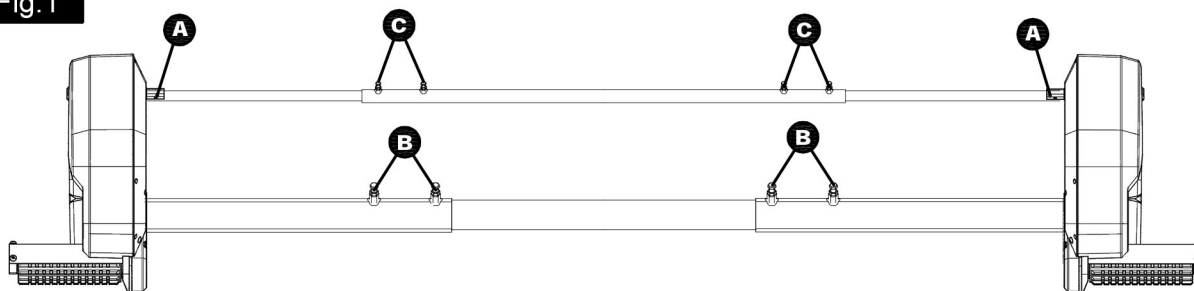


Fig.4

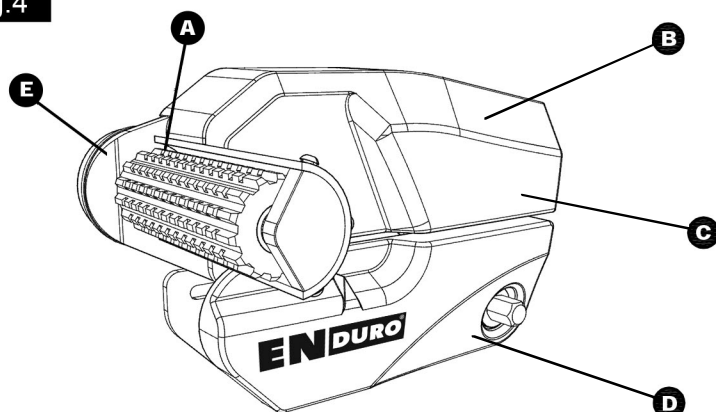


Fig.5

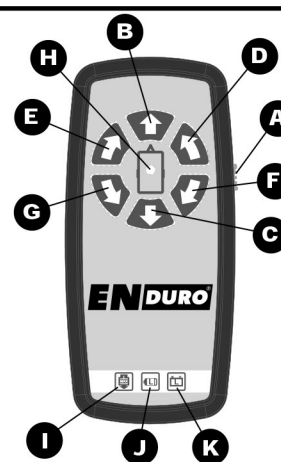


Fig.9

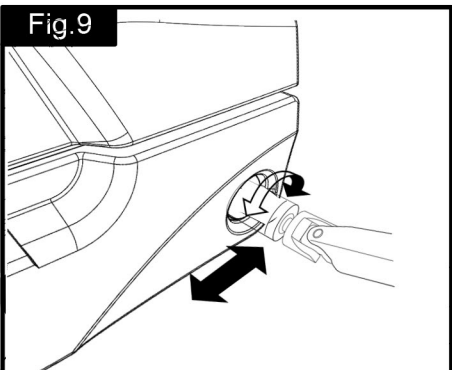


Fig.10

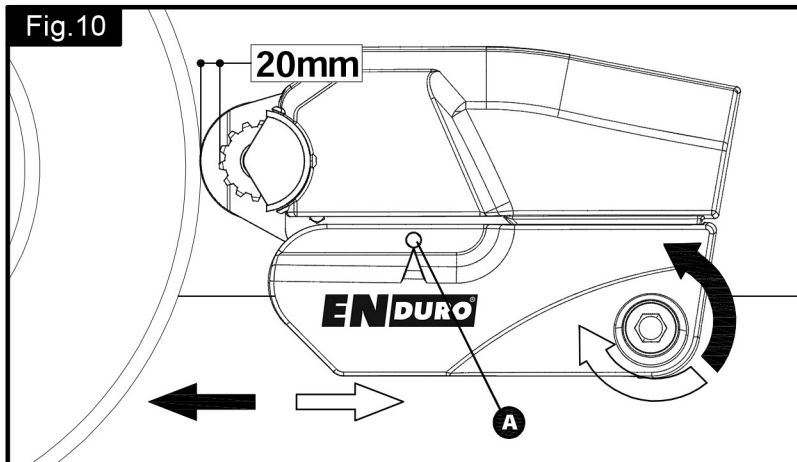


Fig.8

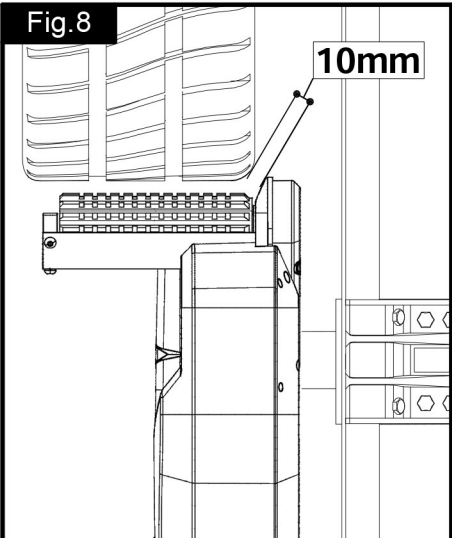
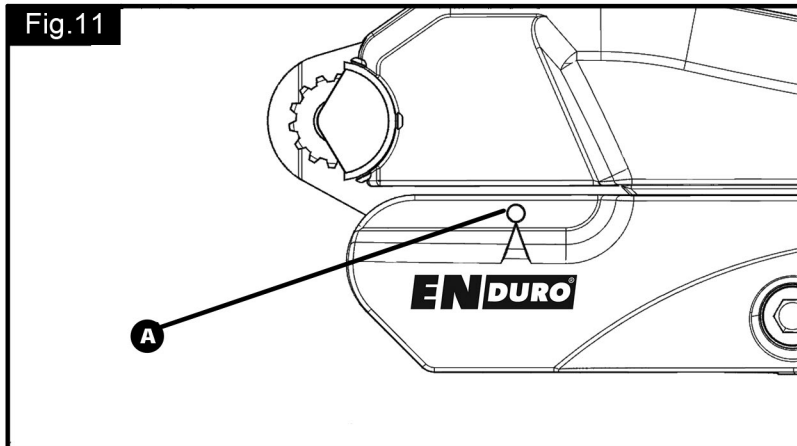


Fig.11



Dele og montering

Fig.2

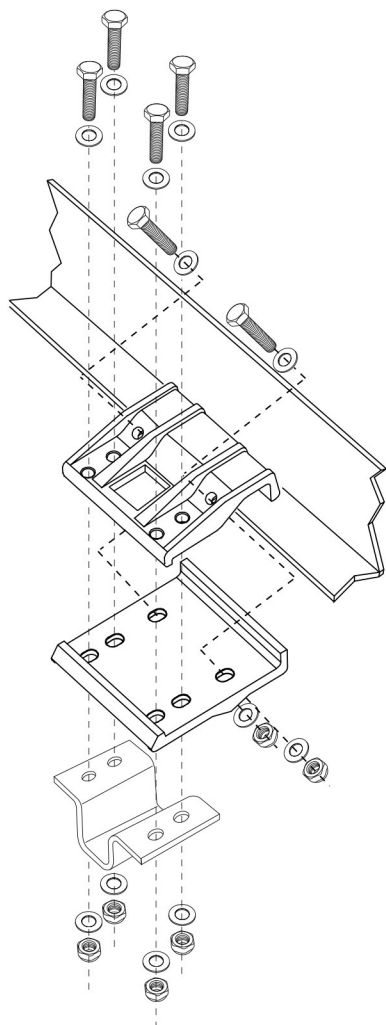


Fig.6

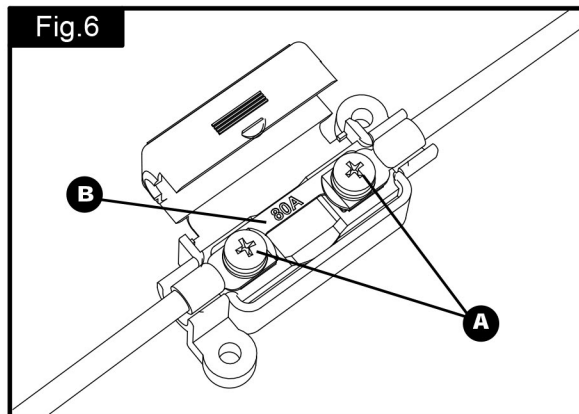


Fig.3

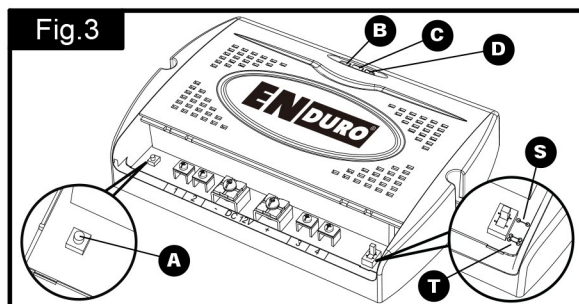


Fig.7

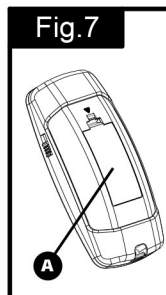


Fig.7.1

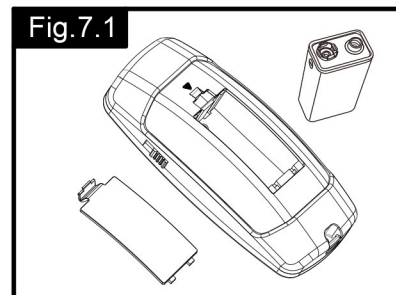
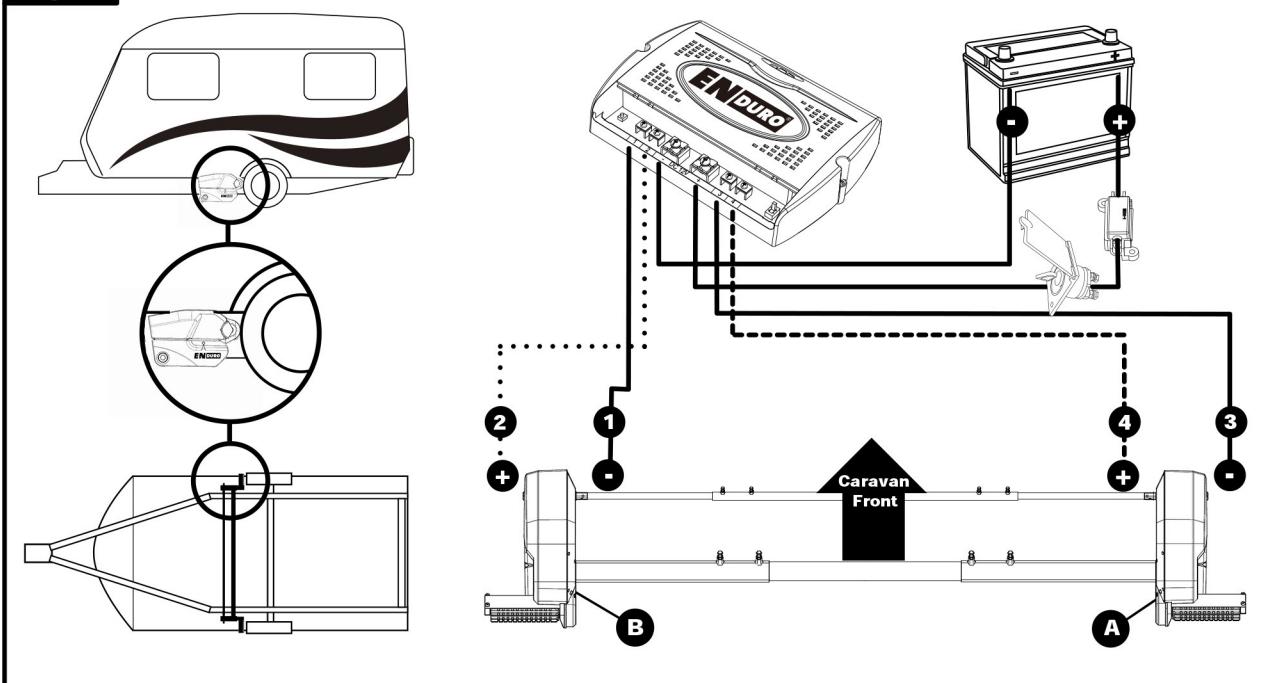


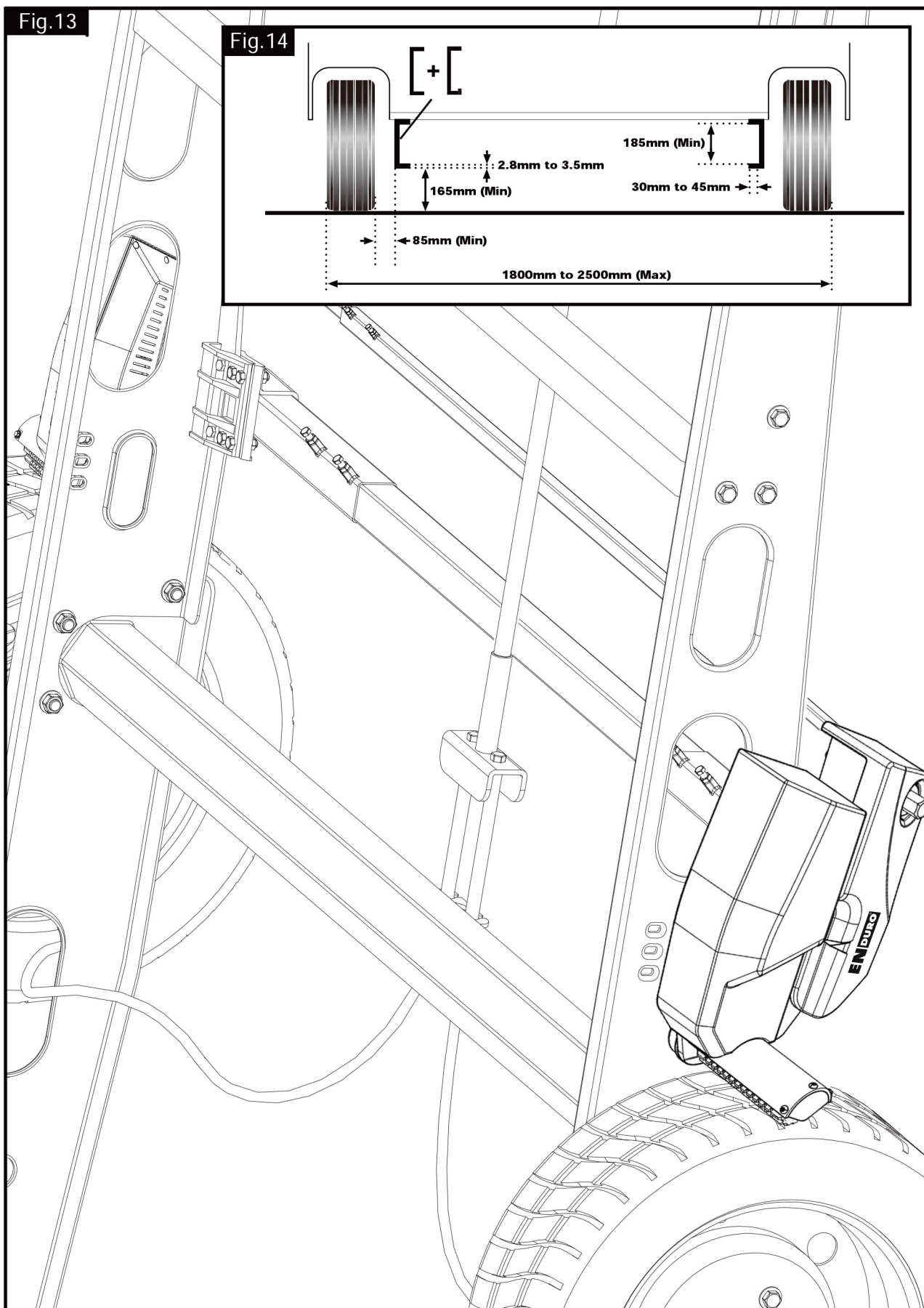
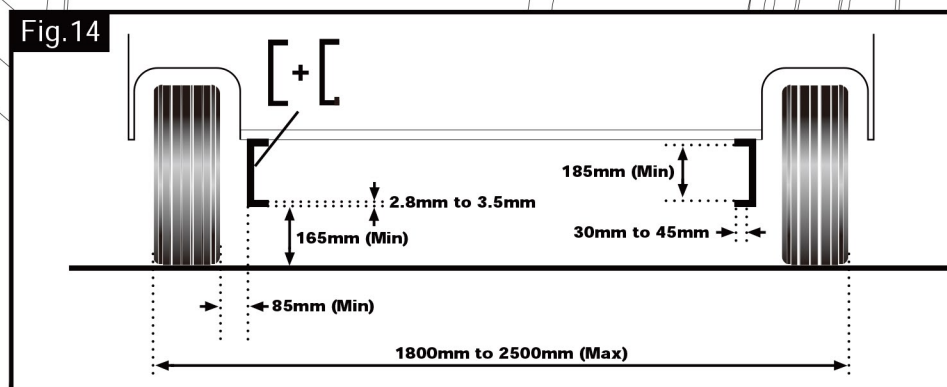
Fig.12



Dele og montering

Fig.13

Fig.14



Indholdsfortegnelse

1. Leverede dele	Side 2
2. Indledning.....	Side 3
3. Tilsigtet brug.....	Side 3
4. Tekniske specifikationer	Side 4
5. Sikkerhedsanvisninger for montering	Side 4
6. Montering af mekaniske komponenter	Side 5
7. Montering af elektriske/elektroniske komponenter	Side 7
8. Montering af dobbeltaksel.....	Side 9
9. Sikkerhedsanvisninger for betjening.....	Side 10
10. Betjening af motorenheder.....	Side 11
11. Brug af fjernbetjening	Side 12
12. Brug af elektronisk styreenhed	Side 14
13. Kom godt i gang.....	Side 15
14. Brug af tilkobling og frakobling	Side 16
15. Vedligeholdelse	Side 17
16. Fejlfinding.....	Side 17

1. Leverede dele

Ref.	Antal	Beskrivelse
1.	1	Motorenhed (A)
2.	1	Motorenhed (B)
3.	1	Hovedtværstiver
4.	1	Tværaktivering, midterstiver
5.	2	Tværaktivering, indsætningsstivere
6.	1	Håndsving for tilkobling
7.	2	Aluminiumsfastgøringsplade til chassis (sæt)
8.	4	Bolt M10x60
9.	2	U-plade til chassis
10.	1	Brugervejledning
11.	1	Beviklet kabelrør
14.	1	Positivt (+) rødt batterikabel 1,8 m med sikringsholder og 80 Amp sikring
15.	1	Negativt (-) sort batterikabel 1,6 m
16.	8	Bolt M10x50
17.	12	Nylon-møtrik M10
18.	24	Spændeskiver 10 mm ø
19.	20	Skrue M4x15
20.	10	Kabelbøjler, 19,2 mm, til kabelrør
21.	10	Kabelbøjler, 10,4 mm, til kabel
22.	4	Ringkabelsko, 8 mm ø, til batteriklemme
23.	2	Ringkabelsko, 6 mm ø, til batteriklemme
24.	4	Gaffelkabelsko
25.	3	Mærkater til kabelnummerering (1,2,3,4)
26.	3	Mærkater til kabelpolaritet (+,-)
28.	10	Strips til kabler 2 x 70
29.	1	Hovedafbryder til batteri m/dæksel og nøgle
30.	2	Afstandsstykke til rulle 20 x 20
31.	1	Fjernbetjening med snor
32.	1	Elektronisk styreenhed
33.	2	Gummi-isoleringskappe til hovedafbryder
34.	1	Vægholder til fjernbetjening
35.	2	Skrue M5x40

2. Indledning

Til lykke med valget af ENDURO EM303+ manøvreringssystem til campingvogne. Det er blevet fremstillet efter meget høje standarder og har gennemgået krævende kvalitetskontrolprocedurer.

Blot ved brug af fjernbetjeningen kan du flytte campingvognen uden det mindste besvær til en hvilken som helst position inden for retningslinjerne for betjening. Med "blød start" og "blødt stop"-teknologien kan du manøvrere campingvognen endnu mere nøjagtigt uden nogen form for stødvise bevægelser.

Manøvreringssystemet består af to 12 V motordrevne ruller, en 12 V elektrisk styreenhed og en fjernbetjening. For at manøvreringssystemet kan fungere, skal de motordrevne ruller i kontakt med dækkene på campingvognen. Den medfølgende tværaktiveringsenhed gør det muligt at aktivere begge ruller på samme tid fra campingvognens ene side. Når dette er foretaget er manøvreringssystemet klar til drift. Ved brug af fjernbetjeningen kan campingvognen flyttes i alle retninger. Campingvognen kan også drejes rundt om sin egen akse uden at køre frem eller tilbage (*kan kun fungere ved brugen af "enkeltaksel-funktionen"*).



Inden monteringen fortsættes, og inden manøvreringssystemet tages i brug, skal denne brugervejledning læses omhyggeligt og alle sikkerhedsanvisninger overholdes! Ejeren af campingvognen er altid ansvarlig for korrekt brug. Gem denne vejledning i campingvognen til fremtidig brug.

3. Tilsigtet brug

ENDURO EM303+ manøvreringssystemet er velegnet til campingvogne med både enkeltaksel og dobbeltaksel.

Kun velegnet til chassis med L- eller U-profil med en chassistykkelse på min. 2,8 mm og max. 3,5 mm.

Afhængigt af campingvognens vægt kan manøvreringssystemet ikke forcere hindringer, som er mere end 2 cm høje, uden assistance (brug kiler som rampe).

Standardmonteringssættet indeholder kun dele til montering af manøvreringssystemet inden for de mål, der er angivet i Fig. 14.

4. Tekniske specifikationer

Betegnelse	ENDURO EM303+
Nominal spænding	12 Volt DC
Gennemsnitligt strømforbrug	20 Ampere
Max. strømforbrug	100 Ampere
Sendefrekvens for fjernbetjening	868 MHz
Hastighed	Ca. 9 cm/sek.
Vægt (sæt m/2 motorer)	Ca. 37 kg. (ekskl. batteri)
Tilladt totalvægt for enkeltakslede campingvogne (2 motorer)	1800 kg (1500 kg på 18% hældning)
Tilladt totalvægt for dobbeltakslede campingvogne (2 motorer)	1800 kg (1500 kg på 18% hældning)
Tilladt totalvægt for dobbeltakslede campingvogne (4 motorer)	2500 kg (1800 kg på 18% hældning)
Min. bredde (campingvogn/trailer)	1800 mm
Max. bredde (campingvogn/trailer)	2500 mm
Max. dækbredde	205 mm
Strømforsyning (campingvognens batteri)	LiFePO ₄ : 12 V, 20 Ah (ENDURO LI1220 anbefales) Blybatteri: 12 V, 80 Ah (min.)

5. Sikkerhedsanvisninger for montering



Læs denne brugervejledning omhyggeligt inden montering og brug. Hvis disse regler ikke overholdes, kan det medføre alvorlig personskade og tingsskade.



Disse symboler angiver vigtige sikkerhedsforholdsregler: **FORSIGTIG! ADVARSEL!**
SIKKERHED FREM FOR ALT! VIGTIGE OPLYSNINGER!

Inden montering under campingvognen påbegyndes:

KONTROLLÉR bilens maksimale trækcapacitet og campingvognens totalvægt for at finde ud af, om de er konstrueret til den ekstra vægt. Selve manøvreringssystemet vejer ca. 37 kg, og et traditionelt blybatteri vejer 20-25 kg (det af os anbefalede batteri, ENDURO LI1220 LiFePO₄, vejer kun 4,3 kg).

KONTROLLÉR minimumsdimensionerne for påmontering af manøvreringssystemet som vist i Fig. 14.

KONTROLLÉR, at campingvognen er koblet fra batteriforsyningen og netforsyningen.

SØRG FOR, at der kun bruges adaptere og tilbehør leveret eller anbefalet af producenten.

KONTROLLÉR, at dækkene ikke er for slidte, og at de har samme størrelse og mønster (tilkobling til nye eller næsten nye dæk er bedst).

KONTROLLÉR, at dæktrykket er korrekt og i overensstemmelse med producentens anbefalinger.

KONTROLLÉR, at chassiset er i god driftsmæssig stand uden skader og fri for rust, snavs osv.

STOP arbejdet med det samme, hvis du er i tvivl om monteringen eller nogen fremgangsmåde, og kontakt en af vores teknikere (se kontaktoplysninger på sidste side i denne vejledning).

FIND batteriets hovedafbryder, så den til enhver tid er tilgængelig ved parkering og flytning af campingvognen.

UNDLAD at fjerne eller foretage større eller mindre ændringer på nogen del af chassiset, akslen, op-hængen eller bremsemekanismen. Enhver form for boring af huller i chassiset er ikke tilladt.

LAD VÆRE med at montere produktet under påvirkning af stoffer, alkohol eller medicin, der kan påvirke evnen til sikker betjening af udstyret.

6. Montering af mekaniske komponenter



MONTERING MÅ KUN FORETAGES AF FAGFOLK! Disse anvisninger er beregnet som generel vejledning. Monteringsprocedurerne kan være forskellige, afhængigt af campingvognstypen.



Arbejde under et køretøj uden tilstrækkelig understøtning er ekstremt farligt!

Fig. 13 viser en oversigt over hele enheden i fuldt monteret stand.

Anbring campingvognen på en hård, plan overflade. Brug af løfterampe eller værkstedsgrav er ideel, hvad angår adgangsforhold og personlig sikkerhed.

Udpak alle komponenter, og kontrollér, at alle dele er til stede (se listen over de leverede dele). Notér det 10-cifrede serienummer på garantibeviset (nummeret er anbragt på en aluminiumsplade på siden af den ene motorenhed).

Rengør det område på chassiset, hvor alle komponenter skal monteres, for at sikre en vellykket montering.

Sørg for, at campingvognen er forberedt til montering. Kontrollér inden montering, at vigtige områder som f.eks. afløb/reservehjul osv. ikke udgør hindringer for manøvreringssystemets funktion.

Sørg for, at begge ruller er i FRAKOBLET stilling (Fig. 10 A), fordi enheden ellers ikke kan monteres korrekt. (Bemærk: Ved fuld frakobling står viseren i starten af det gule område).

Saml venstre motorenhed (1), højre motorenhed (2) og hovedtværstiver (3) løst (Fig. 1). Møtrikkerne (Fig. 1 B) på hovedtværstiveren (3) til fastgøring af de to motorenheder må kun spændes til med fingrene på dette stadium.

Bemærk: Principielt bør enheden monteres foran campingvognens hjul, men hvis montering på denne position ikke er mulig på grund af hindringer eller for høj kuglevægt, er det tilladt at montere enheden bag hjulene ved at dreje hele enheden (Fig. 1) 180° grader.

Sæt de to sæt aluminiumsfastgøringsplader (7) løst på chassis'et (Fig. 2 og Fig. 13), og fastgør dem. Brug M10x60 bolte (8), M10 møtrikker (17) og M10 spændeskiver (18), og sæt dem i de diagonalt placerede huller i aluminiumsfastgøringspladerne. Møtrikkerne må kun spændes til med fingrene.

Monter det formonterede manøvreringssystem på aluminiums-chassisfastgøringspladerne ved hjælp af de to U-plader (9), M10x50 bolte (16), M10 møtrikker (17) og M10 spændeskiver (18). Møtrikkerne må kun spændes til med fingrene.

Sørg for, at aluminiumsdrivrullerne på manøvreringssystemets motorer befinder sig på samme højde som midten (akslen) af campingvognens hjul (± 20 mm). For at kompensere for eventuelle uligheder (og sænke motorerne) har dette manøvreringssystem et sæt afstandsplader. Ét sæt kan kompensere for 15 mm. I alt kan tre sæt kompensere for en højdeforskel på 45 mm.



Tilstrækkelig frihøjde: Bemærk, at mindsteafstanden mellem underkanten på manøvreringsenheden og jorden er 110 mm uanset chassistype eller monteringsituation.

Saml tværaktiveringsstivernes dele til (4 & 5), og forbind dem til motorenhederne (1 & 2) med nylon-møtrik og bolt (monteret fra fabrikken) på tværaktiveringsstivernes forbindelsesdele (Fig. 1 A). Møtrikkerne må kun spændes til med hånden på dette stadium.

Sørg for, at hovedtværstiveren (3) og tværaktiveringsstiveren (4) befinder sig ud for midten af campingvognen (midten på stiverne er afmærket).

Med hovedenhederne monteret løst på chassiset skubbes hele enheden langs chassiset, indtil rullerne befinder sig 20 mm fra midten på overfladen på hvert dæk (Fig. 10). Der medfølger to afstandstykker på 20 mm (30).



Det er af afgørende betydning, at hver rulle befinder sig i nøjagtig samme afstand fra dækket. Hele enheden skal være placeret parallelt med akslen på campingvognen/trailer.



Skub motorenheden ind eller ud på hovedtværstiveren (3) for at sikre, at rullen er i størst mulig berøring med mønstret på dækket. Sørg for, at placeringen af hver motorenhed ikke er i vejen for støddæmperne (hvis monteret), og at tandhjulsdækslet ikke befinder sig for tæt på overfladen af dækket/støddæmperen (Fig. 8). Den mindste afstand, der skal være, når rullerne er drejet på plads, er 10 mm.

Foretag fuld tilspænding af de fire bolte (Fig. 1 B) på hovedtværstiveren (3) og de fire bolte (Fig. 1 C) på tværaktiveringsstiverne (4 & 5).

Foretag fuld tilspænding af alle nylon-møtrikker (17) på begge fastgøringsenheder (Fig. 2). Tilspænd først de diagonalt placerede M10x60 bolte (8) med et moment på 20 Nm og derefter M10x50 bolterne (16) med et moment på 40 Nm.

Kontrollér endnu en gang afstanden på 20 mm fra rullerne til dækkene, placeringen af aluminiums-rullerne ud for midten af dækkene, og endelig afstanden på min. 10 mm mellem tandhjulsdækslet og dækket/støddæmperen (Fig. 8). Campingvognens vægt skal hvile på hjulene, når dette kontrolleres. Løsn om nødvendigt boltene, og foretag en justering af placeringen af enheden.



Kontrollér endnu engang, at alle bolte/møtrikker er blevet spændt til det korrekte moment!

De vigtigste mekaniske komponenter er nu blevet monteret.

7. Montering af elektriske/elektroniske komponenter



Sørg for, at 12 V strømforsyningen fra batteriet og eventuel 230 V strømforsyning fra nettet er frakoblet

Fjern kabelklemmerne på batteriet, og frakobl eventuel ekstern elforsyning, inden arbejdet påbegyndes.

Find en velegnet placering til den elektroniske styreenhed (32) som f.eks. et opbevaringsområde, under et sæde eller under en seng. Sørg for, at dette sted er tørt og tæt på batteriet (40 - 60 cm). Den elektroniske styreenhed kan monteres på en sidevæg (lodret) eller fladt (vandret). Hvis den placeres lodret, skal tilslutningerne vende nedad for at undgå kortslutninger, hvis noget falder ned på den.

Monter den elektroniske styreenhed forsvarligt på det valgte sted med to M5x40 skruer (35). Bemærk: Hvis de medfølgende skruer ikke er af velegnet længde eller type til den ønskede placering/det ønskede materiale, skal de udskiftes med nogle velegnede.

Bor et hul på 25 mm gennem gulvet på campingvognen ca. 150 mm ud for midten af styreenhedens (32) forbindelsesklemmer.



Forsigtig! Vær særlig omhyggelig med at undgå eventuelle chassisdele, gasrør og elektriske ledninger!

Før og tilslut motorkablerne i henhold til ledningsdiagrammet (Fig. 12) (rød = positiv, sort = negativ).

Ledningsdiagrammet (Fig. 12 + tabel A (se nedenfor)) viser ledningsføringen ved montering af motorenhederne foran hjulene/akslen i retning af "A"-rammen. Der henvises til tabel B (nedenfor) for montering af motorenhederne bagved hjulene/akslen.

Tabel A	Tabel B
MONTERING FORAN AKSLEN (4,6 mm ² kabler) Motorenhed A: Positivt (+) kabel til klemme 4 Motorenhed A: Negativt (-) kabel til klemme 3 Motorenhed B: Positivt (+) kabel til klemme 2 Motorenhed B: Negativt (-) kabel til klemme 1	MONTERING BAG AKSLEN (4,6 mm ² kabler) Motorenhed A: Positivt (+) kabel til klemme 2 Motorenhed A: Negativt (-) kabel til klemme 1 Motorenhed B: Positivt (+) kabel til klemme 4 Motorenhed B: Negativt (-) kabel til klemme 3

Afmærk motorkablerne til begge motorenheder ved hjælp af kabelmærkaterne (25). Kablerne til venstre og højre motor skal have samme længde. Undgå eventuelle løkker.

Husk at efterlade en lille smule løs kabel i nærheden af motorerne, så der tages højde for deres bevægelse ved aktivering af drivrullerne.

Før motorkablerne langs undersiden af campingvognens gulv inden i det medfølgende beklædte kabelrør (11) (dette beskytter elkablerne mod skarpe kanter og snavs) og gennem det borede hul.

Fastgør kabelrøret (11) til chassiset eller under karosseriet på campingvognen ved hjælp af kabelbøjler (20) og skruer (19).

Når alle motorkabler er ført igennem det borede hul ved siden af styreenheden (32), skal kablerne afkortes, så de har samme længde. Fjern ca. 5 mm af isoleringen fra enderne. Fastgør ved hjælp af krympetang gaffelkabelsko (24) til motorkablerne. Det er vigtigt med en sikker og god kvalitetsforbindelse på hvert kabel.

Sæt gaffelkabelskoene til klemmerne på styreenheden (se ledningsdiagram Fig. 12), og fastgør dem godt med skruer. Igen er det vigtigt med en sikker og god kvalitetsforbindelse på hvert kabel.

Find en velegnet placering til batteriets hovedafbryder (29), der indbefatter en ekstern holder med hængslet dæksel. **Vigtigt: Afbryderen skal monteres udvendigt på campingvognen, og der skal være nem adgang til den i tilfælde af nødsituationer.** Afbryderen skal monteres tæt på det sted, hvor batteriet er anbragt for at begrænse længden på batterikablet til et minimum.

Brug papskabelonen til angivelse af hullernes position/borehullerne til hovedafbryderen (29). Skru hovedafbryderen sammen med dækslet ved hjælp af bolte, spændeskiver og møtrikker, og monter den derefter på campingvognen med rustfri stålskruer (19).

Før det positive (+) strømkabel (inkl. sikring) (14) fra batteriet til batteriets hovedafbryder (29) og videre til styreenheden (32).

De elektroniske forbindelser på hovedafbryderen (29) skal dækkes af de medfølgende gummi-isoleringskapper (33).

Før det negative (-) strømkabel (15) direkte til styreenheden (32).



Der må ikke føres kabler over styreenheden!

Det anbefales endnu engang at anvende det medfølgende kabelrør (11) for at beskytte kablerne mod skarpe kanter. Fastgør kabelrøret med kabelbøjler (20) og skruer (19).

Afkort kablerne til en passende længde, og fjern ca. 5 mm af isoleringen fra enderne. Fastgør ved hjælp af krympetang ringkabelsko (22 eller 23, alt efter hvad der passer) til kablerne. Det er vigtigt med en sikker og god kvalitetsforbindelse på hvert kabel.

Tilslut batterikablerne (14 og 15) til styreenheden (32): Fastgør kabelskoene til styreenhedens positive (+) og negative (-) klemmer, og skru dem fast ved hjælp af skruerne.

Tilslut batterikablerne til batteriets egne klemmer (rød = positiv, sort = negativ).



Forsigtig! Sørg for ikke at bytte om på positive (+) og negative (-) tilslutninger. Forkert tilslutning (omvendt polaritet) medfører beskadigelse af styreenheden.

Forsegl hullet på 25 mm under karosseriet ved hjælp af et plastforseglingssmiddel.

Find et passende sted til vægholderen (34) til fjernbetjeningen, og fastgør den ved hjælp af de medleverede skruer (35) (uden for børns og uvedkommende personers rækkevidde).

Monteringen af ENDURO manøvreringssystemet er nu gennemført.

8. Montering - Dobbeltaksel

Denne vejledning beskriver den generelle montering og brug af manøvreringssystemet for campingvogne med en enkelt aksel. Hvis manøvreringssystemet skal bruges til dobbeltakslede campingvogne, skal følgende kontrolleres:

Højst tilladte vægt for dobbeltakslede (m/2 motorer)	1800 kg (1500 kg ved 18% hældning)
Højst tilladte vægt for dobbeltakslede (m/4 motorer)	2500 kg (1800 kg ved 18% hældning)

Med 2 motorer:

Proceduren for montering af et 2-motorers manøvreringssystem på en dobbeltakslet campingvogn er den samme som for enkeltakslede campingvogne. Kun den elektroniske styreenhed (32) skal forberedes til dobbeltaksel:

Sluk for hovedafbryderen til batteriet (29), og skub kontakten til enkelt-/dobbeltaksel-funktionen på den elektroniske styreenhed (Fig. 3 S/T) over på dobbeltaksel-funktion (Fig. 3 T). Manøvreringssystemet kan nu anvendes til dobbeltakslede campingvogne. Når campingvognen drejes med dobbeltaksel funktionen, vil alle hjul køre, men med forskellig hastighed.

Med 4 motorer:

Proceduren for montering af et 4-motorers manøvreringssystem på en dobbeltakslet campingvogn ligner proceduren for enkeltakslede campingvogn. Der er bare to sæt manøvreringssystemer.

Følg proceduren for **montering af mekaniske komponenter** to gange: Én gang for manøvreringssættet, der skal monteres foran dobbeltakslen, og én gang for manøvreringssættet, der skal monteres bag ved dobbeltakslen.

Følg proceduren for **montering af elektriske/elektroniske komponenter** to gange: Én gang for manøvreringssættet, der skal monteres foran dobbeltakslen, og én gang for manøvreringssættet, der skal monteres bag ved dobbeltakslen.

Bemærk: Når der monteres fire motorer, vil det kun være nødvendigt med ét batteri med en højere kapacitet for at levere strøm til begge manøvreringssæt (inkl. to elektroniske styreenheder og to hovedafbrydere til batteriet). Brug IKKE to separate batterier til et fire-motorers manøvreringssystem på en dobbeltakslet campingvogn.

Nu skal **begge** elektroniske styreenheder (32) forberedes til brug for dobbeltaksler:

Sluk for hovedafbryderen til batteriet (29), og skub kontakten til enkelt-/dobbeltaksel-funktionen på den elektroniske styreenhed (Fig. 3 S/T) over på dobbeltaksel-funktion (Fig. 3 T). Manøvreringssystemet kan nu anvendes til dobbeltakslede campingvogne. Når campingvognen drejes med dobbeltaksel funktionen, vil alle hjul køre, men med forskellig hastighed.

Til sidst skal de elektroniske styreenheder (32) forberedes til kun én fjernbetjening (31). Fjernbetjeningen skal synkroniseres med begge styreenheder, og dette gøres på følgende måde:

- Kontrollér, at manøvreringssystemet er monteret i overensstemmelse med monteringsinstruktionerne, og at kørerullerne ikke er aktiverede. Kontrollér, at batteriet er tilsluttet ordentligt, og at det er i god stand, og endelig at der er en spænding på 12 V i styreenheden.
- Kontrollér, at begge hovedafbrydere til batteriet er tændte.
- Aktivér fjernbetjeningen ved at skubbe kontakten til "On"-I (Fig. 5 A). Den grønne LED på fjernbetjeningen (Fig. 5 H) begynder at blinke langsomt.

- Tryk på reset-knappen på styreenheden (Fig. 3 A). Alle tre LED på styreenheden (Fig. 3 B,C,D) vil blinke langsomt.
- Tryk på fjernbetjeningens fremadknap (Fig. 5 B) og bagudknap (Fig. 5 C) samtidigt i ca. 3 sekunder. Så afgiver fjernbetjeningen et kort bip for at bekræfte, at synkroniseringen er fuldendt.
- Efter fuldendt synkronisering vil den grønne LED på styreenheden (Fig. 3 B) og på fjernbetjeningen (Fig. 5 H) lyse kontinuerligt.
- Gentag samme procedure for den anden styreenhed.
- Sluk for fjernbetjeningen (Fig. 5 A), og tænd den igen. Nu vil begge styreenheder være aktiveret.

Monteringen af manøvreringssystemet for dobbeltaksler er nu fuldendt. For yderligere oplysninger om brugen og om alle LED- og knapfunktioner henvises til afsnittet herom i denne vejledning.

9. Sikkerhedsanvisninger for betjening

Indøv betjening af manøvreringssystemet på et åbent område, inden det tages i brug første gang. Dette er for at få et indgående kendskab til betjeningen af fjernbetjeningen/manøvreringssystemet.



Kontrollér altid før brug manøvreringssystemet for eventuelle skader.



Under bugsering eller flytning af campingvognen er det vigtigt altid at være opmærksom på, at frihøjden er reduceret, når manøvreringssystemet er monteret.



Sørg altid for at holde børn og kæledyr på god afstand under betjening af manøvreringssystemet.



Ved betjening af manøvreringssystemet skal det sikres, at hverken hår, fingre eller andre legemsdele, tøj og andre genstande, der bæres på kroppen, kan blive indfanget af bevægelige og roterende dele (f.eks. drivruller).



I tilfælde af funktionsfejl skal håndbremsen straks trækkes, og hovedafbryderen skal slukkes.



For at opretholde signalstyrken skal det under manøvrering altid sikres, at afstanden mellem fjernbetjeningen og campingvognen ikke overstiger 5 meter.



På grund af radiosignalet natur kan det blive ødelagt af omgivende terræn eller genstande. Så der kan være små områder rundt om campingvognen, hvor kvaliteten af modtagelsen reduceres, hvorfor manøvreringssystemet eventuelt kan stoppe midlertidigt.



Vær altid opmærksom på, at manøvreringssystemet forøger vægten på campingvognen eller traileren, hvilket nedsætter campingvognens nyttelast.



Overskrid aldrig den samlede totalvægt på 1800 kg (campingvogn inkl. nyttelast), når der anvendes to motorenheder, og 2500 kg (campingvogn inkl. nyttelast), når der anvendes fire motorenheder (dobbeltaksel).



Sørg altid for, at rullerne er helt frigjort af dækkene, når manøvreringssystemet ikke er i brug. Dette er bedre for både dækkene og manøvreringssystemet.



Sørg altid for, at rullerne er helt frakoblede inden bugsering/flytning af campingvognen med et køretøj eller manuelt. I modsat fald kan de beskadige dæk, manøvreringssystem og det trækkende køretøj.



Sørg altid for, når du er færdig med at bruge manøvreringssystemet, at batteriets hovedafbryder (29) er slukket, og at nøglen er fjernet og bliver opbevaret på et sikkert sted (uden for børns eller andre uautoriserede personers rækkevidde). Hvis du ikke slukker, vil batteriet blive afladet af den svage "standby" strøm.



Sørg altid for, at fjernbetjeningen er slukket og opbevares (i vægholderen) på et sikkert sted (uden for børns og andre uautoriserede personers rækkevidde). Hvis du ikke slukker, vil batteriet blive afladet af den svage "standby" strøm.



Regn ikke med, at manøvreringssystemet kan fungere som bremse.



Træk altid håndbremsen efter manøvrering, og inden drivrullerne frigøres fra dækkene.



Brug ikke manøvreringssystemet som understøtning ved løftning af campingvognen med donkraft, da dette kan beskadige manøvreringssystemets køreenheder.



Afhængigt af campingvognens vægt kan manøvreringssystemet ikke forcere alle hindringer uden assistance. Brug kiler som rampe.



Alle hjul og dæk på campingvognen skal være af samme størrelse og mønster. Hvis dækkene er slidte, eller nye dæk er monteret, kan det være, at afstanden mellem drivrullerne og dækkene skal justeres igen (se afsnit 6. Montering af mekaniske komponenter).



Følsomme genstande som f.eks. kameraer, dvd-afspillere osv. må ikke ligge i en opbevaringsboks i nærheden af styreenheden eller motorkablet. De kan blive beskadiget af de elektromagnetiske felter.



Foretag ikke nogen form for ændringer på manøvreringssystemet (hverken af mekanisk eller elektronisk art). Dette kan være meget farligt! Ingen krav om erstatning vil blive godtaget, og vi kan ikke garantere for manøvreringssystemets funktionsdygtighed, hvis der foretages ændringer. Vi hæfter ikke for nogen form for skade, uanset arten heraf, som følge af ukorrekt montering, betjening eller ændringer.

10. Betjening af motorenheder

Manøvreringssystemet har to motorenheder (1 & 2). Normalt er de monteret foran akslen på campingvognen/traileren. Begge enheder er ens, men kan ikke ombyttes.

Fig. 4

- A. Aluminiums-drivrulle
- B. Køreenhed med 12 V motor
- C. Plastikdæksel til motor
- D. Basisenhed inklusiv plastikdæksel
- E. Plastikdæksel til tandhjul

Rullerne aktiveres ved at placere endemuffen på håndsvinget (6) på spindlen (Fig. 9) på højre eller venstre køreenhed og dreje håndtaget (Fig. 10).

Mærkat for indikation af trækraft

Det gule-grønne-røde mærkat (Fig. 11 A), der sidder på siden af hver motor, viser, om rullen trykker nok på dækket til at give tilstrækkelig trækraft.

- Hvis viseren er i det gule felt: Rullerne er ikke i berøring med eller trykker ikke tilstrækkeligt på dækket.
- Hvis viseren er i det grønne felt: Rullerne trykker korrekt på dækket (margin på 15 mm).
- Hvis viseren er i det røde felt: Rullerne er i forbindelse med dækket, men i yderste position. Måske har dækket på campingvognen utilstrækkeligt dæktryk, eller måske er køreenheden blevet skubbet ud af position. I så fald er et værkstedsbesøg påkrævet for at få enheden sat på plads igen.

11. Brug af fjernbetjening

Fjernbetjeningen (31) drives af et 9 V batteri, og den aktiveres ved at skubbe skydeafbryderen til "On"-I (Fig. 5 A). Når den er aktiveret, lyser den grønne LED (Fig. 5 H), hvorefter retningstasterne nu kan bruges.

Fig. 5

- A. Skydeafbryder ("Off"-O og "On"-I)
- B. Campingvogn fremad (begge hjul drejer fremad)
- C. Campingvogn bagud (begge hjul drejer baglæns)
- D. Campingvogn fremad til venstre (højre hjul drejer fremad)
- E. Campingvogn fremad til højre (venstre hjul drejer fremad)
- F. Campingvogn bagud til venstre (højre hjul drejer baglæns)
- G. Campingvogn bagud til højre (venstre hjul drejer baglæns)
- H. Grøn LED: Viser status på fjernbetjeningen og manøvreringssystemet
- I. Rød LED for overspænding: Beskyttelsen mod amp-overspænding er aktiveret. Vent 60 sek., og prøv igen.
- J. Blå LED for 9V batteri: Fjernbetjeningens batteri er næsten udtjent og skal udskiftes.
- K. Blå LED for batterispænding: Campingvognens batterispænding er for lav eller for høj.

Mens der køres lige frem eller lige bagud (tryk B eller C), er det også muligt at justere retningen ved samtidigt at trykke D eller E (når der køres fremad) eller F eller G (når der køres bagud).

Endvidere er det muligt at trykke "fremad til højre" (E) og "bagud til venstre" (F) eller "fremad til venstre" (D) og "bagud til højre" (G) samtidigt for at dreje campingvognen rundt om sin egen akse, uden at der hverken køres fremad eller bagud (*denne funktion kan kun bruges med enkeltaksel-funtionen*).

Hvis der inden for 2 sek. skiftes fra fremadkørsel til bagudkørsel (og omvendt), vil der være en lille forsinkelse på 1 sek. for at beskytte elektronikken og motorerne.



Skydeafbryderen på fjernbetjeningen (Fig. 5 A) fungerer også som "nødstop".

Fjernbetjeningen slukkes:

- Efter 3 minutter, hvis der ikke trykkes på nogen tast. Efter 2 min. vil der lyde 5 bip og igen efter det 3. min. Så går systemet i "standby" tilstand.
- Efter 6 minutter, hvis en af køretasterne holdes konstant nede. Efter 5 min. vil der lyde 5 bip og igen efter det 6. min. Så går systemet i "standby" tilstand.

Den grønne LED slukkes, og fjernbetjeningen er i "standby" tilstand', og det indebærer, at der altid bliver brugt en smule strøm, hvilket dræner batteriet. Sørg derfor altid for at slukke for fjernbetjeningen på skydeafbryderen (Fig. 5 A).

Fjernbetjeningen genaktiveres ved at skubbe skydeafbryderen (Fig. 5 A) til "Off"-O og så tilbage til "On"-I efter ca. 1 sek.

Fejlmeddelelser via fjernbetjeningen:

Fejlmeddelelser fra manøvreringssystemet bliver kommunikeret via fjernbetjeningens grønne LED (Fig. 5 H) og de øvrige LED for fejl (Fig. 5 I,J,K) og en summelyd:.

- Grøn LED (Fig. 5 H) er slukket, ingen summelyd: Fjernbetjeningen er slukket, og systemet er ikke aktiveret.
- Grøn LED (Fig. 5 H) er fortsat tændt, ingen summelyd: Fjernbetjeningen er tændt, og systemet er aktiveret og klar til brug.
- Grøn LED (Fig. 5 H) blinker, ingen summelyd: Ingen kommunikation mellem fjernbetjening og styreenhed. Dette kan skyldes for stor afstand mellem fjernbetjening og styreenhed, eller at batteriets hovedafbryder til manøvreringssystemet ikke er tændt, eller at der er et forvrænget signal, der forstyrrer kommunikationen. Så snart der igen er god forbindelse, lyser den grønne LED konstant, og systemet er klar til brug.
- Blå LED (Fig. 5 K) for batterispænding blinker i kombination med summelyd (2 blink, pause, 2 blink, pause osv.): Batterispænding for lav (<10 V). Batteriet skal genoplades.
- Blå LED (Fig. 5 K) for batterispænding blinker i kombination med summelyd (4 blink, pause, 4 blink, pause osv.): Batterispændingen er for høj (overopladet). Prøv at aflade batteriet ved at tænde for et apparat (f.eks. en lampe eller vandpumpe).
- Rød LED (Fig. 5 I) for amp-overbelastning blinker i kombination med summelyd (6 blink, pause, 6 blink, pause osv.): Beskyttelsen mod amp-overbelastning er aktiveret. Vent i ca. 60 sek., og prøv igen.
- Blå LED (Fig. 5 J) for 9 V batteriet blinker, ingen summelyd: Fjernbetjeningens 9 V batteri er næsten udtjent og skal udskiftes.

Udskiftning af batterier i fjernbetjeningen:

Når 9 V batteriet er udtjent (den blå LED (Fig. 5 J) blinker), skal det udskiftes:

- Åbn bagdækslet på fjernbetjeningen (Fig. 7 A).
- Fjern det udtjente/gamle batteri, og bortskaf det på forsvarlig vis.
- Isæt et nyt 9 V batteri (Fig. 7.1). Sørg for at bruge et læksikret 9 V batteri (der kan ikke påregnes nogen form for garantidækning for skader forårsaget af lækkende batterier).
- Sæt bagdækslet på igen.

Udtjente og brugte batterier kan lække og beskadige fjernbetjeningen! Fjern batterierne, hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges i et længere tidsrum.

12. Brug af elektronisk styreenhed

Den elektroniske styreenhed (32), som er monteret inde i campingvognen, bruges til at styre manøvreringssystemet med.

Styreenheden er udstyret med tre LED (Fig. 3 B,C,D), en trykknop og en skydeafbryder (Fig. 3 S/T):

Grøn LED (Fig. 3 B) for kraft: Lyser konstant, når systemet er aktiveret (ved at skubbe skydeafbryderen på fjernbetjeningen til "On"-I (Fig. 5 A)). Hvis fjernbetjeningen kommer på for lang afstand af styreenheden og uden for rækkevidde, slukker den grønne LED.

Blå LED (Fig. 3 C) for fejlmeddelelser for campingvognens batteri:

- Den blå LED blinker (2 blink, pause, 2 blink, pause osv.): Batterispændingen er for lav (<10 V). Batteriet skal genoplades.
- Den blå LED blinker (4 blink, pause, 4 blink, pause osv.): Batterispændingen er for høj (overopladning). Prøv at aflade batteriet ved at tænde for et apparat (f.eks. en lampe eller vandpumpe).

Rød LED (Fig. 3 D) for amp-overbelastning blinker (6 blink, pause, 6 blink, pause osv.): Beskyttelsen mod amp-overbelastning er aktiveret. Vent i ca. 60 sekunder, og prøv igen.

Generelt bliver alle fejlmeddelelser nulstillet automatisk efter ét minut. Hvis dette ikke er tilfældet, skal elektronikken i manøvreringssystemet nulstilles ved at slukke for manøvreringssystemet på hovedafbryderen og for fjernbetjeningen i mindst 15 sekunder og derefter tænde for dem igen.

Reset-tast (Fig. 3 A): Fjernbetjeningen og styreenheden er synkroniseret med hinanden fra fabrikken. Hvis styreenheden eller fjernbetjeningen bliver udskiftet, skal de synkroniseres med hinanden igen som beskrevet nedenfor:

- Kontrollér, at monteringen er i overensstemmelse med monteringsanvisningerne, og sørg for, at drivrullerne ikke er aktiveret. Kontrollér, at batteriet er forbundet korrekt, og at det er i god stand, og endelig at der er en spænding på 12 V i styreenheden.
- Sørg for, at batteriets hovedafbryder er tændt.
- Aktiver fjernbetjeningen ved at skubbe skydeafbryderen til stillingen "On"-I (Fig. 5 A). Den grønne LED på fjernbetjeningen (Fig. 5 H) begynder at blinke langsomt.
- Tryk på reset-tasten (Fig. 3 A) på styreenheden. Alle tre LED på styreenheden (Fig. 3 B,C,D) vil blinke langsomt.
- Tryk på både fremad-tasten (Fig. 5 B) og bagud-tasten (Fig. 5 C) på fjernbetjeningen i ca. 3 sek. Fjernbetjeningen bipper kort for at bekræfte, at synkroniseringen er fuldført.
- Efter succesfuld synkronisering vil den grønne LED på styreenheden (Fig. 3 B) og på fjernbetjeningen (Fig. 5 H) lyse konstant.

Kontakt for enkelt-/dobbeltaksel-funktion (Fig. 3 S/T): Manøvreringssystemet kan bruges på både enkeltakslede og dobbeltakslede campingvogne. Kontakten (Fig. 3 S/T) på styreenheden skal blot sættes til enten enkelt- eller dobbeltaksel-funktion (både til 2 og til 4 motorer). Når dobbeltaksel-funktionen er tilkoblet, vil alle hjul køre, men med forskellig hastighed.

Styreenheden er forudindstillet til enkeltaksel-funktion (Fig. 3 S). Til brug for dobbeltakslede campingvogne skal kontakten blot skubbes til dobbeltaksel-funktionen (Fig. 3 T), men husk at når kontakten til enkelt-/dobbeltaksel funktion betjenes, skal batteriets hovedafbryder (29) være afbrudt.

13. Kom godt i gang



Sørg for, at du har læst sikkerhedsanvisningerne meget grundigt, og sørg for at overholde disse retningslinjer!



Sørg for, at batteriet, der forsyner manøvreringssystemet med strøm, er fuldt opladet og i god driftstilstand.



Sørg for, at campingvognen er frakoblet bilen, og at håndbremsen er trukket. Sørg også for, at hjørnestøttebenene er hævet helt op.

Placer endemuffen på håndsvinget (6) på aktiveringsspindlen (Fig. 9) på den højre eller venstre motorenhed. Der er kun brug for at foretage dette på den ene side af campingvognen, fordi den anden side automatisk følger efter via tværakiveringsstiveren.

Drej håndtaget så langt, det er muligt uden at bruge alt for stor kraft. Farven på trækraftindikatoren mærket (Fig. 11 A) skal være i det grønne område.

Tænd for batteriets hovedafbryder (29).

Inden manøvreringen påbegyndes, skal håndbremsen løsnes.

Aktiver manøvreringssystemet ved at skubbe skydeafbryderen på fjernbetjeningen (Fig. 5 A) til stillingen "On"-I. Den grønne LED på fjernbetjeningen (Fig. 5 H) lyser, og der høres et kort bip. Fjernbetjeningen er nu klar til brug.

Nu kan der vælges bevægelser efter symbolerne vist på fjernbetjeningen (Fig. 5). Lige fremad (B), lige bagud (C), fremad til venstre (D), bagud til venstre (F), fremad til højre (E), bagud til højre (G).

Endvidere er det muligt at trykke "fremad til venstre" (D) og "bagud til højre" (G) eller "fremad til højre" (E) og "bagud til venstre" (F) samtidigt for at dreje campingvognen rundt om sin egen akse, uden at der hverken køres fremad eller bagud (*denne funktion kan kun fungere ved brug af enkeltaksel-funktionen*).

Mens der køres lige frem eller bagud (tryk B eller C), er det også muligt at justere retningen ved samtidigt at trykke D eller E (når der køres fremad) eller F eller G (når der køres bagud).

På grund af "blød start"-teknologien vil campingvognens hastighed øges langsomt, og på grund af "blødt stop"-teknologien standser campingvognen også langsomt. Dermed kan du manøvrere campingvognen endnu mere nøjagtigt uden nogen form for stødvise bevægelser.



ADVARSEL: Når tasterne på fjernbetjeningen slippes, vil campingvognen standse langsomt efter 0,5 sekund og fortsætte med at bevæge sig ca. 6 cm (afhængigt af sluthastigheden). Hvis tasterne på fjernbetjeningen slippes, mens manøvreringssystemet stadig er i "blød start"-tilstand (langsom acceleration), standser campingvognen med det samme.

Efter "blød start"-tilstanden flytter campingvognen sig med en fast hastighed. Hastigheden kan øges en smule, når det går ned ad bakke, og nedsættes en smule, når det går op ad bakke. **TIP:** Manøvreringssystemet er mere effektivt, hvis campingvognen vendes op ad en stigning.

Efter manøvrering deaktiveres manøvreringssystemet ved at skubbe skydeafbryderen på fjernbetjeningen (Fig. 5 A) til "Off"-0. Den grønne LED på fjernbetjeningen (Fig. 5 H) slukker. Opbevar fjernbetjeningen på et sikkert sted (uden for børns og uautoriserede personers rækkevidde).

Sluk for batteriets hovedafbryder (29).



Når manøvreringen er tilendebragt, skal håndbremsen trækkes.

Fuld frakobling af rullerne foretages ved at dreje håndtaget på aktiveringsspindelen (Fig. 9), indtil den ikke kan drejes længere uden brug af al for stor kraft. Viseren på trækraftindikatorens mærkat (Fig. 11 A) vil befinde sig ved starten af det gule område.



Inden du begynder at køre, skal du altid sikre dig, at begge de motordrevne ruller er helt frakoblede!

14. Brug af tilkobling og frakobling



Det er muligt at placere campingvognens tilkobling lige nøjagtigt over en stillestående bils trækkugle ved hjælp af manøvreringssystemet. Men vær meget forsigtig med udførelsen heraf!

Brug styretasterne på fjernbetjeningen til at flytte campingvognen hen til bilen. Med "blød start"-teknologien kan trækkuglen på bilen findes med centimeters nøjagtighed. Det er bedre at nå frem til trækkuglen med flere korte ture end at forsøge at gøre det i ét stræk.



ADVARSEL: Når tasterne på fjernbetjeningen slippes, vil campingvognen standse langsomt efter 0,5 sekund og fortsætte med at bevæge sig ca. 6 cm mere (afhængigt af sluthastigheden). Hvis tasterne på fjernbetjeningen slippes, mens manøvreringssystemet er i "blød start"-tilstand (langsom acceleration), standser campingvognen med det samme.

Når tilkoblingen befinder sig lige over trækkuglen på bilen, skal den sænkes ned til kuglen ved hjælp af næsehjulet og tilkobles på normal vis.



Frigør rullerne fra campingvognens dæk. Campingvognen kan ikke bugseres, hvis de motordrevne ruller er tilkoblede! Inden kørsel påbegyndes, skal det kontrolleres, at begge de motordrevne ruller er helt frakoblede!



Forsøg på at køre, mens de motordrevne ruller stadig er aktiverede, vil beskadige manøvreringssystemet, campingvognens dæk og belaste det trækkende køretøj!

15. Vedligeholdelse

For at forhindre, at batteriet bliver helt afladet i lange perioder uden aktivitet, skal det frakobles fuldt opladet og opbevares på et frostfrit sted.

Kontrollér regelmæssigt, at de motordrevne ruller er fri for snavs eller smuds fra vejbanen.

Rens regelmæssigt de motordrevne ruller med vandslange for at opløse mudder etc.

Kontrollér regelmæssigt afstanden mellem ruller og dæk. I neutral stilling (fuldstændigt frakoblet) skal denne afstand være på ca. 20 mm.

Få én gang om året manøvreringssystemet vedligeholdt og visuelt efterset. Dette eftersyn skal omfatte alle bolt-/møtrikforbindelser, kabler og el-tilslutninger samt smøring af bevægelige dele og samlinger.



I tilfælde af fejl eller problemer så kontakt venligst din ENDURO leverandør.

16. Fejlfinding

Hvis manøvreringssystemet ikke fungerer, skal følgende kontrolleres:

Enheden kan ikke køre - fungerer slet ikke:

Sørg for, at batteriets hovedafbryder (29) er tændt.

Kontrollér kabelforbindelsen mellem campingvognens batteri og styreenheden.

Kontrollér 80 Amp sikringen på det røde, positive (+) kabel (Fig. 6). Hvis sikringen er sprunget, skal den udskiftes med en ny 80 Amp sikring. Kortslut aldrig sikringen (kontakt din ENDURO leverandør, om nødvendigt). For at skifte sikringen skal det røde, positive (+) kabel først kobles fra batteriet. Derefter løsnes skruerne (Fig. 6 A), som holder sikringen. Sikringen (Fig. 6 B) udskiftes, og endelig skrues den fast igen ved hjælp af skruerne, der skrues godt fast. Luk dækslet til sikringen, og forbind igen det røde, positive (+) kabel til batteriet. Systemet er nu atter klar til brug.

Kontrollér batteriet i fjernbetjeningen. Hvis det er udtjent, skal det udskiftes med et nyt 9 V batteri.

Det kan være, at campingvognens batteri er udtjent. Hvis det er det, skal det genoplades fuldstændigt eller udskiftes, inden der foretages andet.

Campingvognens batteri kan også være overbelastet. Kontrollér opladningsudstyret, og forsøg at aflade batteriet ved at tilslutte/bruge en lampe eller en anden form for belastning. Hvis det ikke giver noget resultat, skal campingvognens batteri udskiftes, inden der foretages andet.

Kontrollér, at afstanden mellem fjernbetjeningen og campingvognen ikke er mere end 5 meter. Hvis der ikke er noget signal mellem fjernbetjeningen og styreenheden, fungerer manøvreringssystemet slet ikke, og den grønne LED på fjernbetjeningen (Fig. 5 H) blinker.

Kontrollér, om der er en forvrængning af signalet (andre sendere, højspændingsledninger, Wifi osv.), der forstyrrer god kommunikation mellem fjernbetjeningen og styreenheden. Hvis der ikke er god forbindelse mellem styreenheden og fjernbetjeningen, fungerer manøvreringssystemet ikke, og den grønne LED på fjernbetjeningen (Fig. 5 H) blinker.

Generelt bliver alle fejlmeddelelser nulstillet automatisk efter ét minut. Hvis dette ikke er tilfældet, skal du nulstille elektronikken i manøvreringssystemet ved at slukke for manøvreringssystemet på hovedafbryderen og for fjernbetjeningen i mindst 15 sekunder og derefter tænde for dem igen.

Enheden fungerer ikke eller flytter sig kun med mellemrum:

Kontrollér batteriet i fjernbetjeningen. Hvis det er udtjent, skal det udskiftes med et nyt 9 V batteri.

Det kan være, at campingvognens batteri er udtjent. Hvis det er det, skal det genoplades fuldstændigt eller udskiftes, inden der foretages andet.

Opladningsstanden i campingvognens batteri kan være lav – med rullerne aktiveret. Kontrollér spændingstab i campingvognens batteri. Hvis tabet er et godt stykke under 10 V, skal du genoplade eller udskifte batteriet i campingvognen.

Campingvognens batteri kan være overbelastet. Kontrollér opladningsudstyret, og forsøg at aflade batteriet ved at tilslutte/bruge en lampe eller en anden form for belastning. Hvis det ikke giver noget resultat, skal batteriet udskiftes, inden der foretages andet.

Kontrollér kabelforbindelsen mellem campingvognens batteri og styreenheden.

Dårligt forbundne eller tærede batteriklemmer kan forårsage periodisk tilbagevendende problemer. Kontrollér batteriklemmerne, rengør dem, og tilslut dem igen.

Kontrollér, at afstanden mellem fjernbetjeningen og campingvognen ikke er mere end 5 meter. Hvis der ikke er noget signal mellem fjernbetjeningen og styreenheden, fungerer manøvreringssystemet slet ikke, og den grønne LED på fjernbetjeningen (Fig. 5 H) blinker.

Kontrollér, om der er en forvrængning af signalet (andre sendere, højspændingsledninger, Wifi osv.), der forstyrrer god kommunikation mellem fjernbetjeningen og styreenheden. Hvis der ikke er god forbindelse mellem styreenheden og fjernbetjeningen, fungerer manøvreringssystemet ikke, og den grønne LED på fjernbetjeningen (Fig. H) blinker.

Generelt bliver alle fejlmeddelelser nulstillet automatisk efter et minut. Hvis dette ikke er tilfældet, skal elektronikken i manøvreringssystemet nulstilles ved at slukke for manøvreringssystemet på batteriets hovedafbryder og for fjernbetjeningen i mindst 15 sekunder, og derefter tænde for dem igen.

Rullen vil ikke dreje rundt, og spindlen roterer frit:

Motoren eller tandhjulet er ødelagt. Kontakt venligst din ENDURO leverandør.

Rullerne glider på hjulene:

Kontrollér afstanden mellem rullerne og hjulene. Rullerne kan flyttes tættere på hjulene. Under visse forhold kan ét af campingvognens hjul køre på en overflade med mindre vejgreb end det andet. I så tilfælde kan rullerne flyttes tættere til dækkene.

I tvivlstilfælde så kontakt venligst din ENDURO leverandør.

KONTAKT

CAMPER FRITID

INDUSTRIVEJ 11
6640 LUNDERSKOV
7558 5255
info@camper.dk

